

STAGE V
CERTIFICADO



Carretilla todoterreno 2WD/4WD

Capacidades de 5.000 a 10.000 kg



Los productos cumplen
con los requisitos de
la Directiva de Seguridad CE.

www.carretillastft.com

TFT

A tu lado en cada etapa

Soluciones eficientes y fiables para tus necesidades

STAGE V

Cumple la normativa de emisiones Stage V y responde a las exigencias de valor, innovación y rendimiento. Diseñada y optimizada para cada motorización, esta carretilla maximiza la eficiencia y la fiabilidad.



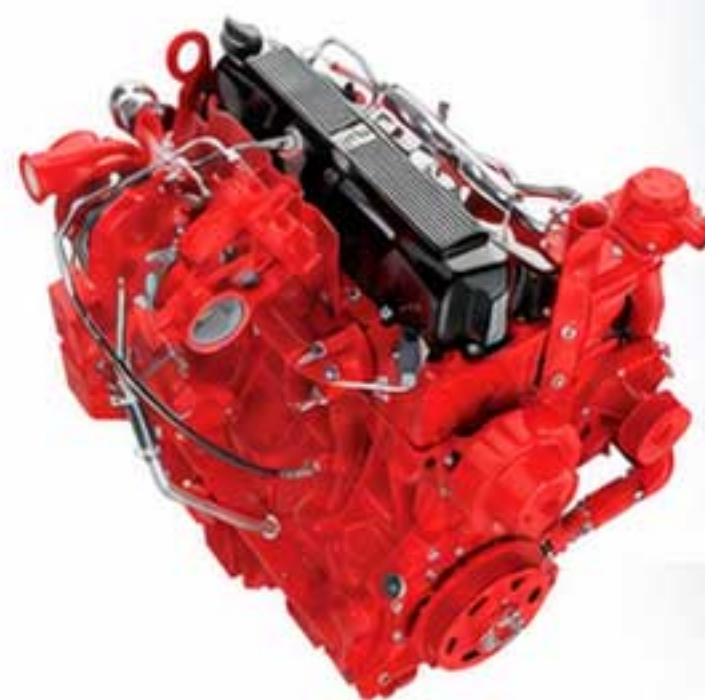
DEUTZ

Tecnología:
TCI+CR+EGR+DOC+DPF



Para motor Deutz

Cuadro interactivo con comunicación CAN bus, compatible con los protocolos CANopen y SAE J1939.



CUMMINS

Tecnología:
TCI+CR+DOC+DPF+SCR



Para motor CUMMINS

Cuadro interactivo con pantalla LCD, cuatro botones y comunicación CAN bus compatible con SAE J1939.

Potente/ Eficiente/ Fiable



Carretillas con Stage V

N.º	Capacidad	Serie	Fabricante	Motor	Motoría	Energía	Norma de emisiones	Transmisión	Potencia (kW/rpm)	Freno de servicio
1	5.0t	R1	DEUTZ	TCD 3.6 L4	Diésel	CPCD50-XW98C-RT4	EU stageV/EPA Tier 4f	China	55.4/2300	Freno húmedo
2	5.0t	R1	DEUTZ	TCD 3.6 L4	Diésel	CPCD50-XH98C-RT4	EU stageV/EPA Tier 4f	China	55.4/2300	Freno húmedo
3	7.0t	R1	CUMMINS	F3.8	Diésel	CPCD70-XH16C-RT4	EU stageV/EPA Tier 4f	China	90/2200	Freno húmedo
4	7.0t	R1	CUMMINS	F3.8	Diésel	CPCD70-XH16B-RT2	EU stageV/EPA Tier 4f	China	90/2200	Freno húmedo
5	10t	R1	CUMMINS	F3.8	Diésel	CPCD100-XH16C-RT4	EU stageV/EPA Tier 4f	China	90/2200	Freno húmedo

Nota: Stage V se aplica en la Unión Europea, incluidos también Israel y Turquía.

CONCEPTO

La carretilla todoterreno 2WD/4WD se ha desarrollado sobre la base de la serie XF. Incorpora motores Deutz y Cummins, potentes, fiables y fáciles de mantener.

Se adapta a los terrenos irregulares de canteras, parques de madera y obras, así como a superficies mojadas y resbaladizas por lluvia o nieve.

2WD
TODOTERRENO

4WD
TODOTERRENO



Seguridad

- / Los circuitos hidráulicos de dirección y frenado son independientes entre sí, lo que reduce las interferencias entre ellos y aumenta la seguridad del sistema de frenado hidráulico.
- / Con la válvula de freno y el acumulador, el sistema es más seguro y fiable.
- / El filtro de retorno de aceite se incluye de serie, con la configuración estándar, para prolongar la vida útil de los componentes hidráulicos.
- / El sistema OPS está disponible opcionalmente, lo que hace que el trabajo sea más seguro y fiable.

Confort

- / Con el techo protector integrado, la transmisión flotante, el amortiguador del motor y el asiento suspendido, se reducen las vibraciones y el ruido de la carretilla, ofreciendo una conducción más cómoda.
- / El amplio espacio para los pies reduce significativamente la fatiga del operador, el peldaño antideslizante facilita el acceso a la cabina y una salida segura. El volante y el sistema de frenos de nuevo diseño, así como las palancas, son más fáciles de accionar.
- / Se proporciona una excelente visibilidad superior y en todo el entorno gracias a una amplia pantalla en el techo; de hecho, la visibilidad en todas las direcciones es excelente.

Transmisión 4WD de varias velocidades

- / Transmisión hidráulica 4WD de varias velocidades con conmutación electrohidráulica y desacoplamiento electrónico. Cambio entre 4WD y 2WD con un botón para aumentar la velocidad y la capacidad de subida.



- / 5 t: 3 marchas adelante y 2 atrás. 7t/10 t: 3 adelante y 3 atrás.

Mantenimiento sencillo

- / El piso de dos piezas es desmontable, lo que facilita el acceso al tren de potencia.
- / La tapa del radiador puede abatirse fácilmente a mano para realizar inspecciones y mantenimientos rápidos.



El capó de fácil apertura proporciona un acceso rápido al motor.



La inclinación del mástil de 15° hacia delante y 15° hacia atrás es adecuada para la carga, descarga y el transporte de mercancías en condiciones todoterreno.



El eje directriz oscilante permite superar obstáculos, manteniendo la máquina y la carga niveladas.



El puesto de trabajo ofrece un entorno cómodo y controlable para que el operador alcance la máxima productividad, incluso en condiciones todoterreno.

Fiabilidad

- / Chasis reforzado mediante simulación CAE y diseño optimizado del montaje del cilindro de inclinación y del eje motriz-direccional.
- / Doble filtración de aire de serie para mantener el motor en condiciones óptimas durante largos periodos.
- / Motor Deutz con tecnología TCI+CR+EGR+DOC, compatible con emisiones EURO IIIB/Tier 4F. Bajo consumo y menor impacto ambiental. El turbocompresor mejora el rendimiento a bajas revoluciones, la potencia y la fuerza de tracción.



Diferencial diseñado para terrenos difíciles, con bloqueo manual que proporciona máxima tracción con mal tiempo y sobre superficies irregulares. Evita pérdidas de potencia cuando una rueda patina.



La caja hidráulica de transmisión flotante permite seleccionar 2WD o 4WD y ofrece mayor velocidad y capacidad de subida.

Montaje de horquillas de categoría IVB (5 t/7 t), para soportar cargas mayores.



Neumático delantero

Neumático trasero



Productividad

La transmisión aprovecha al máximo el rendimiento del motor sin alcanzar altas revoluciones, reduce el consumo y el ruido y prolonga la vida útil del motor.



El nuevo sistema de dirección hidráulica con detección dinámica de carga reduce las pérdidas hidráulicas y mejora la eficiencia energética.



Iluminación LED y reflectores de nuevo diseño que reducen el consumo, mejoran la visibilidad y prolongan el tiempo de trabajo.



El freno húmedo prolonga al máximo la vida útil del sistema de frenado.

Maniobrabilidad

La distancia libre al suelo de 370 mm facilita la maniobrabilidad en las aplicaciones más exigentes. La distribución del peso mantiene un centro de gravedad bajo y proporciona una excelente estabilidad.





Equipamiento de serie

- / Cubierta del contrapeso
- / Asiento con suspensión integral
- / Doble filtro de aire
- / Escape elevado
- / Tapón del depósito de combustible con cierre
- / Protección del ventilador
- / Faro de trabajo trasero
- / Luz de aviso
- / Interruptor de emergencia
- / Retrovisores derecho e izquierdo
- / Techo de PVC
- / Freno húmedo
- / Guardabarros con orificio de amarre

Opciones

- / Parabrisas delantero y limpiaparabrisas
- / Cabina (calefacción y ventilador opcionales)
- / Neumáticos macizos
- / Capó del motor con cierre
- / Capó con doble aislamiento acústico
- / Capó con cierre y doble aislamiento acústico
- / Válvula de 3:7/4:5.º función
- / Avisador acústico de marcha atrás con voz
- / Luz azul de seguridad
- / Batería de arranque en frío a baja temperatura (-20 °C)
- / Sistema OPS
- / Sistema OPS compatible con enclavamiento secuencial del cinturón de seguridad



Mástil de 5 t (neumáticos)

Tipo	Modelo	Altura máx. de horquillas	Altura total		Elevación libre		Voladizo delantero	Inclinación		Capacidad a altura máxima. Centro de carga 24 in (600 mm)		
			Replegado	Extendido		Sin respaldo		Con respaldo	Del.	Tras.	ISO 22915-2 (uso industrial)	ISO 22915-13 (uso todoterreno)
				Sin respaldo	Con respaldo							
Mástil de amplia visibilidad	RTCS0M200	2000	2985	4193	4534	170	170	725	15	15	11000(500)	11000(500)
	FTCS0M210	2500	2815	4493	4934	170	170	725	15	15	11000(500)	11000(500)
	FTCS0M270	3500	3585	4863	5294	170	170	725	15	15	11000(500)	11000(500)
	FTCS0M300	3700	3315	4883	5554	170	170	735	15	15	11000(500)	11000(500)
	RTCS0M370	4500	3435	6168	6554	170	170	735	15	15	9340(500)	10010(410)
	RTCS0M400	5000	3715	6410	6934	170	170	735	15	15	9340(500)	9030(410)
Mástil triple de elevación libre y amplia visibilidad	FTCS3M300	3000	2760	5410	5524	110	1019	804	15	15	11100(500)	10600(500)
	FTCS3M360	3600	3010	5820	6034	1100	1201	804	15	15	11100(500)	10600(500)
	FTCS3M400	4000	3010	6320	6334	1160	1304	804	10	15	9485(500)	9815(300)
	FTCS3M450	4500	3000	6390	6554	1571	1481	804	10	15	9610(500)	7780(340)
	FTCS3M500	5000	3500	6730	7034	1600	1561	804	10	15	7040(120)	5730(160)
	FTCS3M550	5500	4030	6930	7354	1700	1701	804	10	15	6085(280)	5060(230)

Nota: ISO 22915-2 para uso industrial; ISO 22915-13 para uso todoterreno.
Con desplazador lateral integral: restar 400 kg; con desplazador lateral: restar 500 kg

Mástil de 7 t (neumáticos)

Tipo	Modelo	Altura máx. de horquillas	Altura total			Elevación libre		Voladizo delantero	Inclinación		Capacidad a altura máxima. Centro de carga 24 in (600 mm)	
			Replegado	Extendido		Sin respaldo	Con respaldo		Del.	Tras.	ISO 22915-2 (uso industrial)	ISO 22915-13 (uso todoterreno)
				Sin respaldo	Con respaldo							
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	°	°	kg	kg
Mástil de amplia visibilidad	RT704M200	2000	3025	4485	4834	175	175	740	15	15	15500(700)	15500(700)
	RT704M210	2500	3190	4695	5134	175	175	740	15	15	15500(700)	15500(700)
	RT704M270	3700	3345	4995	5534	175	175	740	15	15	15400(700)	15400(700)
	RT704M300	4000	3495	5135	5734	175	175	740	15	15	15400(700)	15400(700)
	RT704M340	4500	3740	5760	6344	175	175	740	15	15	15400(700)	15400(700)
	RT704M370	4000	3520	6160	6554	175	175	740	15	15	15400(700)	15400(700)
Mástil triple de elevación libre y amplia visibilidad	RT706M300	3000	3780	5790	6034	1800	1212	810	15	15	15400(700)	15000(700)
	RT706M360	3600	3010	6290	6834	1600	1484	810	15	15	15000(700)	13900(700)
	RT706M400	4000	3250	6390	6934	1612	1561	810	15	15	15000(700)	13400(700)
	RT706M400	4500	3260	6990	7034	1612	1708	810	15	15	14900(700)	14820(410)
	RT706M450	4500	3260	7430	7034	1800	1708	810	10	15	14950(700)	10820(410)
	RT706M500	5000	3410	7430	7534	2000	1906	810	10	15	9761(480)	6141(350)
	RT706M550	5500	3560	7890	8034	2171	2306	810	10	15	8659(408)	5800(300)
	RT707M600	6000	3860	6570	6570	2471	2300	810	10	15	/	/

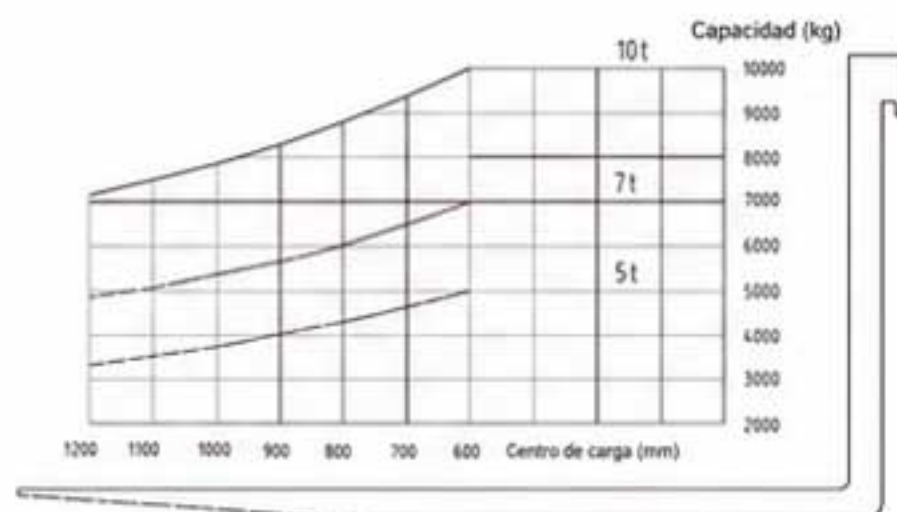
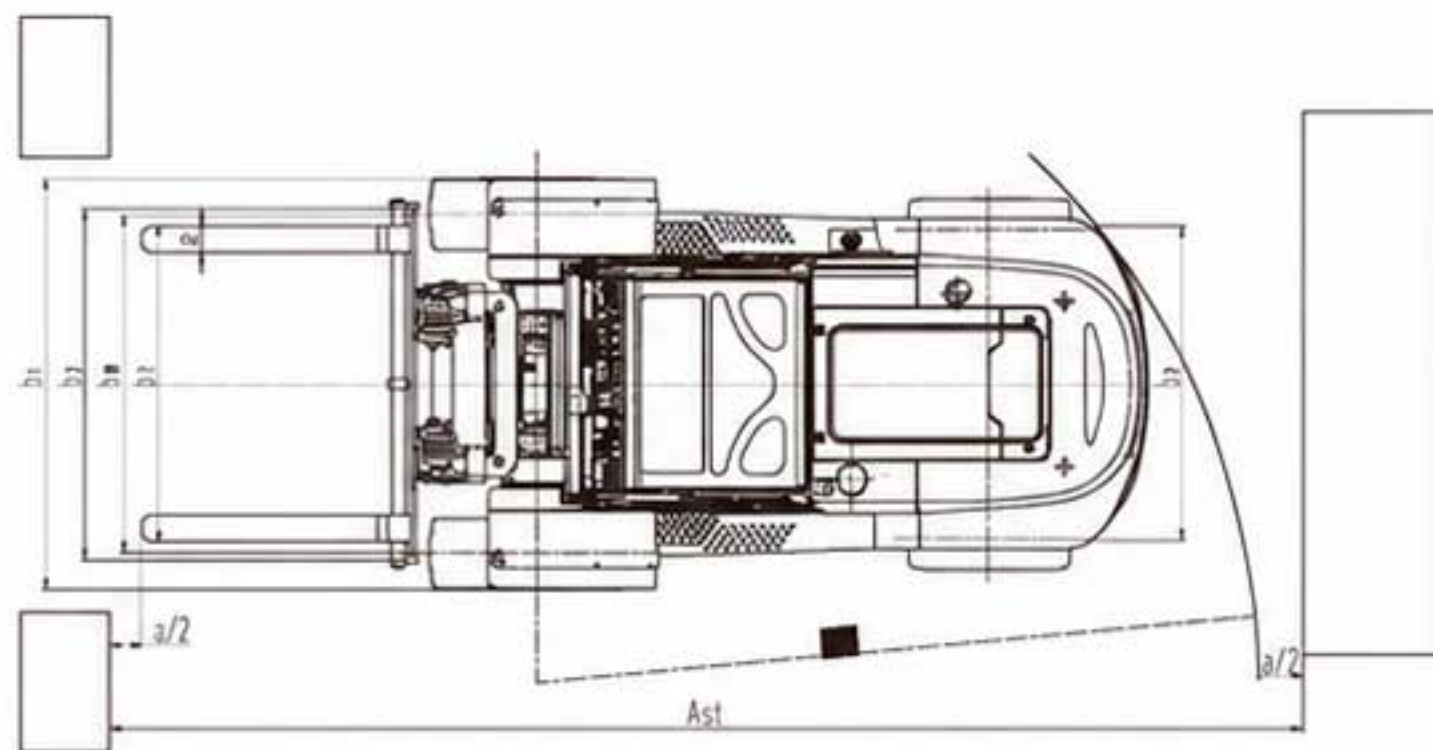
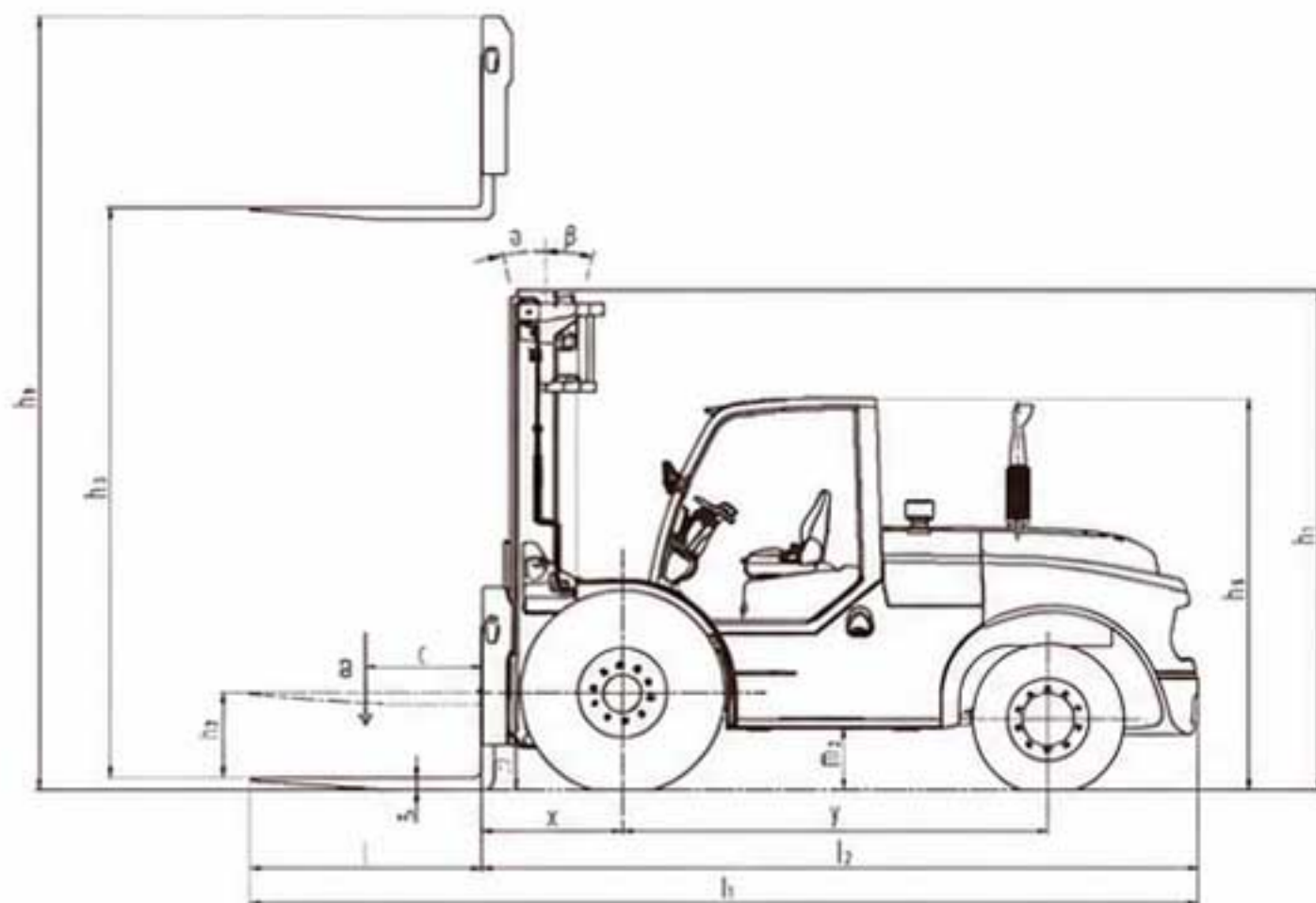
Mástil de 10 t (neumáticos)

Tipo	Modelo	Altura máx. de horquillas	Altura total				Elevación libre		Voladizo delantero	Inclinación		Capacidad a altura máxima. Centro de carga 24 in (600 mm)	
			Replegado	Extendido		Sin respaldo	Con respaldo	Del.		Tras.	ISO 22915-2 (uso industrial)	ISO 22915-13 (uso todoterreno)	
				Sin respaldo	Con respaldo								
		mm	mm	mm	mm	mm	mm	mm	1°	2°	kg	kg	
Mástil de amplia visibilidad	RT10M200S	3000	3200	4173	/	200	/	932	15	15	22000(1000)	22000(1000)	
	RT10M210S	3200	3420	5125	/	200	/	932	15	15	22000(1000)	22000(1000)	
	RT10M300S	3700	3640	5325	/	200	/	932	15	15	22000(1000)	22000(1000)	
	RT10M340S	4000	3490	5590	/	200	/	932	15	15	22000(1000)	22000(1000)	
	RT10M370S	4500	3770	6125	/	200	/	932	15	15	22000(1000)	22000(1000)	
	RT10M400S	5000	4090	6395	/	200	/	932	15	15	22000(1000)	22000(1000)	
	RT10M400S	5000	4290	6395	/	200	/	932	15	15	/	/	
Mástil triple de elevación libre y amplia visibilidad	RT10M450S	4500	4390	6795	/	1800	/	1000	15	15	/	/	
	RT10M500S	5000	4890	6300	/	1800	/	1000	10	15	/	/	
	RT10M550S	5500	5190	6890	/	1800	/	1000	10	15	/	/	
	RT10M550S	5500	5150	6890	/	1800	/	1000	10	15	/	/	
	RT10M600S	6000	5210	7250	/	1000	/	1000	10	15	/	/	
	RT10M650S	6500	5690	7890	/	2000	/	1000	10	15	/	/	
	RT10M700S	7000	5770	8890	/	2400	/	1000	10	15	/	/	

Carretilla todoterreno 2WD/4WD de 5,0–10 t

Identificación	1.1	Fabricante											
	1.2	Modelo del fabricante		CPCD50-XW70C-RT4	CPCD50-XW56C-RT4	CPCD50-XW76C-RT2	CPD50-XW56F-RT2	CPCD70-XW16F-RT4	CPCD70-XW16E-RT2	CPCD100-XW16C-RT4	CPCD70-XW70C-RT4	CPCD70-XW70C-RT2	CPCD100-XW70C-RT4
	1.3	Accionamiento: eléctrico, diésel, gasolina o GLP		Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel	Diésel
	1.4	Forma del operador		Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado	Sentado
	1.5	Capacidad nominal / carga nominal	Q (kg)	5000	5000	5000	5000	7000	7000	10000	7000	7000	10000
	1.6	Distancia al centro de carga	c (mm)	600	600	600	600	600	600	600	600	600	600
	1.8	Distancia del eje motriz a la horquilla	x (mm)	735	735	735	735	740	740	932	740	740	932
	1.9	Distancia entre ejes	y (mm)	2150	2150	2150	2150	2500	2500	2800	2500	2500	2800
Peso	2.1	Peso en servicio	kg	9050	9050	9050	9050	10400	10400	15500	10400	10400	15500
	2.2	Carga por eje, con carga: delantero/trasero	kg	13200/1750	13200/1750	13200/1750	13200/1750	15140/2260	15140/2260	22520/2980	15140/2260	15140/2260	22520/2980
	2.3	Carga por eje, sin carga: delantero/trasero	kg	4200/4770	4200/4770	4200/4770	4200/4770	4330/6090	4330/6090	6920/8580	4330/6090	4330/6090	6920/8580
Neumáticos y llanta	3.1	Tipo de ruedas: macizas, superelásticas, neumáticas, poliuretano		Neumático	Neumático	Neumático	Neumático	Neumático	Neumático	Neumático	Neumático	Neumático	Neumático
	3.2	Tamaño de neumáticos delanteros		445/65-22.5-18PR	445/65-22.5-18PR	445/65-22.5-18PR	445/65-22.5-18PR	445/65-22.5-24PR	445/65-22.5-24PR	17.5-25-16PR	445/65-22.5-24PR	445/65-22.5-24PR	17.5-25-36PR
	3.3	Tamaño de neumáticos traseros		12.5/80-18-12PR	12.5/80-18-12PR	12.5/80-18-12PR	12.5/80-18-12PR	12.5/80-18-16PR	12.5/80-18-16PR	385/55-24.5-16PR	12.5/80-18-16PR	12.5/80-18-16PR	385/55-24.5-16PR
	3.5	Rueda, número del /eje, s. = motrices)		2/4/2	2/4/2	2/4/2	2/4/2	2/4/2	2/4/2	2/4/2	2/4/2	2/4/2	2/4/2
	3.6	Vía delantera	b10 (mm)	1660	1660	1660	1660	1700	1700	2005	1700	1700	2005
	3.7	Vía trasera	b11 (mm)	1760	1760	1760	1760	1760	1760	1900	1760	1760	1900
Dimensiones	4.1	Inclinación del mástil, delante/atrás	α / β (°)	15/15	15/15	15/15	15/15	15/15	15/15	15/15	15/15	15/15	15/15
	4.2	Altura con mástil replegado	h1 (mm)	2685	2685	2685	2685	2935	2935	3290	2685	2935	3290
	4.3	Elevación libre	h2 (mm)	170	170	170	170	175	175	200	175	175	200
	4.4	Elevación	h3 (mm)	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000	3000
	4.5	Altura con mástil extendido	h4 (mm)	4534	4534	4534	4534	4534	4534	4725	4534	4534	4735
	4.7	Altura del techo protector	h6 (mm)	2575	2575	2575	2575	2375	2575	2525	2575	2575	2575
	4.19	Longitud total	l1 (mm)	4805	4805	3665	4805	5360	5360	6242	5360	5360	6242
	4.20	Longitud hasta cara de horquilla	l2 (mm)	3665	3665	3665	3665	4140	4140	4722	4140	4140	4782
	4.21	Anchura total	b1 (mm)	2105	2105	2105	2105	2145	2145	2559	2145	2145	2550
	4.22	Dimensiones de horquillas ISO 2331	s/e/l (mm)	60×150×1200	60×150×1200	60×150×1200	60×150×1200	65×150×1220	65×150×1220	80×180×1520	65×150×1220	65×150×1220	80×160×1520
	4.23	Portahorquillas DIN 15173 ISO 2328 clase tipo A,B		/N/	/N/	/N/	/N/	/N/	/N/	B	/N/	/N/	B
	4.24	Anchura del portahorquillas	b3 (mm)	1950	1950	1950	1950	1950	1950	2150	1950	1950	2150
	4.25	Distancia entre brazos de horquilla	b5 (mm)	300-1950	300-1950	300-1950	300-1950	300-1950	300-1950	440-2150	300-1950	300-1950	440-2150
	4.31	Altura libre al suelo con carga, bajo mástil	m1 (mm)	385	385	385	385	385	385	390	385	385	390
	4.32	Altura libre al suelo, centro de batalla	m2 (mm)	370	370	370	370	387	387	474	387	387	474
	4.34	Anchura de pasillo	Ast (mm)	6285	6285	5685	5685	7450	6120	8392	7450	6120	8392
	4.35	Radio de giro	Wa (mm)	4150	4150	3550	3550	5290	3950	5740	5290	3950	5740
Prestaciones	5.1	Velocidad de marcha, con/sin carga	km/h	25/25	25/25	25/25	25/25	25/25	25/25	24/24	25/25	25/25	24/24
	5.2	Velocidad de elevación, con carga	m/s	0,45/0,52	0,45/0,52	0,45/0,52	0,45/0,52	0,41/0,3	0,41/0,3	0,41/0,43	0,41/0,3	0,41/0,3	0,31/0,33
	5.3	Velocidad de descenso, con carga	m/s	0,50/43	0,50/43	0,50/43	0,50/43	0,46/0,39	0,46/0,39	0,45/0,39	0,46/0,39	0,46/0,39	0,46/0,39
	5.5	Fuerza de tracción, con carga	N	9500	8600	8200	7800	96300/.	88000/.	77000/.	87000/.	80000/.	89000/.
	5.9	Pendiente superable, con carga	%	55	45	42	41	60/.	60/.	41/.	54/.	52/.	36/.
	5.10	Freno de servicio		Baño de aceite	Baño de aceite	Baño de aceite	Baño de aceite	Baño de aceite	Baño de aceite	Baño de aceite	Baño de aceite	Baño de aceite	Baño de aceite
		Freno de estacionamiento		Mecánico	Mecánico	Mecánico	Mecánico	Mecánico	Mecánico	Mecánico	Mecánico	Mecánico	Mecánico
Motor de combustión	7.1	Fabricante /tipo de motor		QSF3.8t3 TC125	DEUTZ TCD 3.6 L4	QSF3.8t3 TC115	DEUTZ TCD 3.6 L4	CUMMINS F 3.8	CUMMINS F 3.8	CUMMINS F 3.8	CUMMINS QSF3.8t3TC115	CUMMINS QSF3.8t3TC115	CUMMINS QSF3.8t3TC115
		Norma de emisiones		EURO IIIA/IIIBB	EU stageV/EPA Tier 4F	EURO IIIA/IIIBB	EU stageV/EPA Tier 4F	EU stageV/EPA Tier 4F	EU stageV/EPA Tier 4F	EU stageV/EPA Tier 4F	EURO IIIA/IIIBB	EURO IIIA/IIIBB	EURO IIIA/IIIBB
	7.2	Potencia del motor según DIN ISO 1585	kW/r/min	86/2200	55,4/2300	86/2200	55,4/2300	90/2200	90/2200	90/2200	86/2200	86/2200	86/2200
	7.3	Par máximo	Nm/r/min	470/1100-1700	405/1300	470/1100-1700	805/1300	500/1500	500/1500	500/1500	470/1100-1700	470/1100-1700	470/1100-1700
	7.4	Número de cilindros / cilindrada	(n°/cm³)	4/3759	4/3620	4/3759	4/3620	4/3759	4/3759	4/3759	4/3759	4/3759	4/3759
	7.10	Tensión / capacidad nominal de batería	V/Ah	2-12/90	2-12/90	2-12/90	2-12/90	2-12/90	2-12/90	2-12/90	2-12/90	2-12/90	2-12/90
Otros datos	10.3	Depósito hidráulico: capacidad (vaciado y llenado)	litro	115	115	115	115	115	115	160	115	115	160
	10.4	Capacidad del depósito de combustible	litro	120	120	120	120	120	120	150	120	120	150

Nota: *La carretilla puede estar en un contenido mostrado neumáticos más pequeños.



www.carretillastft.com

CARRETILLA TODOTERRENO 2WD/4WD

